

FOR A GOOD REASON

**GRUNDIG**

## **MICRO HiFi SYSTEM**

UMS 2010

nl

pl

da

sv

fi

tr

## 107 İÇİNDEKİLER

### 108 KURULUM VE GÜVENLİK

#### 109 GENEL BAKIŞ

- 109 Hi-fi sistemi kontrolleri
- 109 Cihazın ön kısmı
- 110 Cihazın arka kısmı
- 111 Uzaktan kumanda
- 112 Hi-fi sistemi ekranları

#### 113 BAĞLANTI VE HAZIRLIK

- 113 Hoparlörlerin bağlanması
- 113 Harici cihazların bağlanması
- 113 Kulaklıkların bağlanması
- 113 Elektrik prizine bağlantı
- 114 Pillerin uzaktan kumandaya takılması

#### 115 AYARLAR

- 115 Saatin ayarlanması
- 115 Radyo istasyonlarının ayarlanması ve kaydedilmesi
- 115 Radyo istasyonlarının otomatik olarak programlanması
- 116 Radyo istasyonlarının manuel olarak programlanması

#### 117 GENEL FONKSİYONLAR

- 117 Açma ve kapatma
- 117 Giriş kaynağını seçme
- 117 Ses seviyesinin ayarlanması
- 117 Ses ayarlarının seçilmesi
- 117 Ultra Bas Sistemini açma ve kapatma
- 117 Sesi kısma
- 117 Saatin gösterilmesi

#### 118 TUNER MODU

- 118 Tuner giriş kaynağını seçme
- 118 Ön ayarlıların seçilmesi
- 118 Stereo/mono alışı

#### 119 CD MODU

- 119 CD giriş kaynağını seçme
- 119 CD'lerin bölme yerleştirilmesi ve çalınması
- 119 Çalmayı duraklatma ve tekrar başlatma
- 120 Geçerli parçayı tekrar çalma
- 120 Başka parça seçme
- 120 Bir parçanın içindeki bir bölümü arama
- 120 Bir parçayı tekrarlama (Birini Tekrarla)
- 120 Bir CD'deki tüm parçaları tekrarlama (Tümünü Tekrarlama)
- 120 Parçaların rasgele sırada çalınması
- 121 Çalma listesi oluşturma

#### 122 KASET MODU

- 122 Kaset giriş kaynağını seçme
- 122 Kaset çalma
- 122 Hızlı ileri ve geri arama
- 122 Kasete kayıt yapma
- 123 CD senkronize kayıt
- 123 Radyodan kayıt

#### 123 AUX MODU

- 123 Harici bir kaynaktan dinlenmesi

#### 124 ZAMANLAYICI MODU

- 124 Açma zamanlayıcısı
- 124 Uyku Zamanlayıcısı

#### 125 BİLGİLER

- 125 Cihazın temizlenmesi
- 125 CD ünitesinin temizlenmesi
- 125 Kaset sürücüsünün temizlenmesi
- 125 Teknik veriler
- 126 Çevre ile ilgili not
- 126 Lazerli cihazlar hakkında genel bilgi
- 127 Sorun Giderme

# KURULUM VE GÜVENLİK

Lütfen sisteminizi kurarken aşağıdaki talimatları dikkate alın:

- Hi-fi sistemi, ses sinyallerinin çalınması için tasarlanmıştır. Bunun dışında bir amaçla kullanımına kesinlikle izin verilmez.
- Hi-fi sistemi duvar raflarına veya dolaplara kurmak istiyorsanız, lütfen yeterli düzeyde havalandırılmasını sağlayın. Hi-fi sisteminin yanlarında, üstünde ve arkasında en az 10 cm boşluk olmalıdır.
- Hi-fi sisteminizi gazete, masa örtüsü, perde vb. ile kapatmayın.
- Hi-fi sisteminizin kurulumunu yaparken, mobilyaların çoğu kez kimyasal katkı malzemesi ihtiva eden farklı vernik ve plastik maddelerle kaplanmış olduğunu unutmayın. Bu katkı maddeleri ünitenin ayak kısımlarında korozyona neden olabilir. Bu tür bir korozyon oluşması durumunda, mobilyanızın yüzeyinde çıkarılması zor veya imkansız lekeler oluşabilir.
- Hi-fi sistemi ani sıcaklık değişimlerine maruz kaldığında, örneğin soğuk bir ortamdan alınıp sıcak bir odaya getirildiğinde, kullanmadan önce en az iki saat bekleyin.
- Hi-fi sistemi, sadece ortamı kuru olan odalarda kullanılmak için tasarlanmıştır. Sistemi açık alanlarda kullanırsanız, damlama veya su sıçraması gibi neme sebep olabilecek durumlardan koruyun.
- Hi-fi sistemi çok soğuk veya çok sıcak havalarda kullanmayın.
- Hi-fi sisteminizi ısıtma ünitelerinin yakınına veya doğrudan güneş ışığına maruz kalacağı yerlere yerleştirmeyin; bu, soğutma sisteminizi zayıflatacaktır.
- Hi-fi sisteminin üstüne vazo gibi içerisinde sıvı bulunan eşyaları koymayın. Cihazın CD bölümüne yabancı madde sokmayın.
- Hi-fi sisteminin üstüne yanan mum gibi nesneleri koymayın.

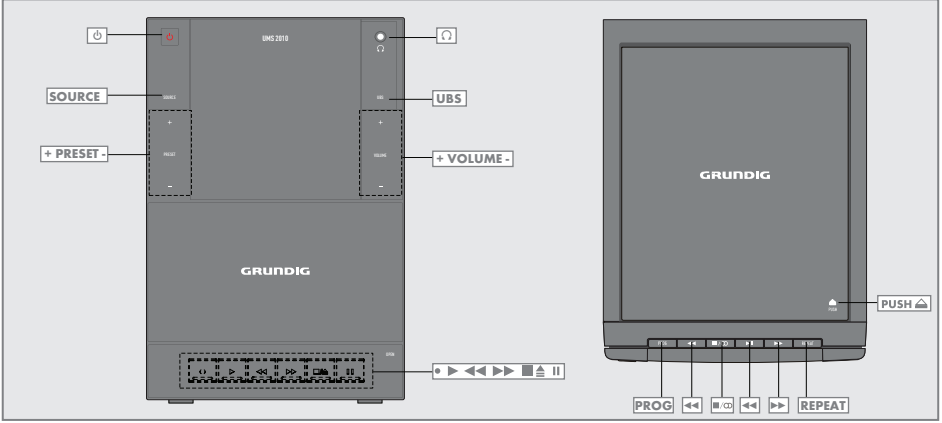
- Hiçbir koşulda hi-fi sisteminin kasesini açmayın. Hatalı kullanımdan kaynaklanan hasarlarla ilgili garanti talepleri kabul edilmez.
- Gök gürültülü fırtınalar tüm elektrikli cihazlar için tehlikelidir. Hi-fi sistemi kapalı olsa bile, şebekeye ulaşacak bir yıldırım çarpması ile hasar görebilir. Şimşekli fırtınalarda daima elektrik fişini prizden çekin.
- Sürekli yüksek ses kullanıcının işitme duyusuna zarar verebilir.

## Not:

- Cihaz açık haldeyken, onu başka bir cihaza bağlamayın. Bağlantılarını yapmadan önce diğer cihazları kapatmayı unutmayın.
- Sadece harici cihazları bağladıktan sonra cihazın fişini elektrik prizine takın. Elektrik fişinin kolay erişilebilir bir yerde olmasını sağlayın.

# GENEL BAKIŞ

## Hi-fi sistemi kontrolleri Cihazın ön kısmı



Hi-fi sistemi bekleme moduna alır veya bekleme modundan çıkarır.  
Cihazın elektrik bağlantısını tamamen kesmenin tek yolu, fişi prizden çıkarmaktır.

### SOURCE

Sistemi açar.  
CD, TUNER (FM ve AM), KASET ve AUX için ilgili ses kaynaklarını seçer.

### + PRESET -

Radyo modunda: önararlı radyo istasyonunu seçer.



Hi-fi sisteminin ekranı, daha fazla bilgi için lütfen 112. sayfaya bakın.



Uzaktan kumanda sinyalleri için infrared sensör.



Jaklı fişe (ø 3,5 mm) sahip bir stereo kulaklığı bağlamak için kullanılan kulaklık soketi.  
Bu, hoparlörleri otomatik olarak kapatır.

### UBS

Ultra bas sistemini açar ve kapatır.

### + VOLUME -

Sesi ayarlar.

## Ön kapağın altında (kaset modunda)



Kayıt işlemini başlatır.



Çalmayı başlatır.



Kaseti başa sarar.



Kaseti sonuna kadar hızla ileri sarar.



Kaset çalma/kayıt işlemini sonlandırır ve kaset bölmesini açar.



Kayıt veya çalma işlemini duraklatır.

# GENEL BAKIŞ

## Üst tarafta

### PROG

Tuner modunda: Radyo istasyonlarını önyarlı istasyonlar olarak kaydeder.

CD modunda: Parçaları programlar ve çalma listesinin incelenmesini sağlar.



Tuner modunda: İleri ve geri frekans araması yapmak için basılı tutun; frekanslı adım adım ileri ve geri almak için kısa süreyle basın.

CD modunda: Adım adım önceki veya sonraki parçayı seçmek için kısa süreyle basın; parçanın kendisini ileri veya geri almak için basılı tutun.

Saat/zamanlayıcı modunda: Saat/zamanlayıcı fonksiyonu için saat ve dakika ayarı yapar.



Tuner modunda: FM stereo ve mono yayını alımı arasında geçiş yapar.

CD modunda: CD çalmayı durdurur veya çalma listesini siler.



CD modunda: Çalmayı başlatır ve duraklatır.

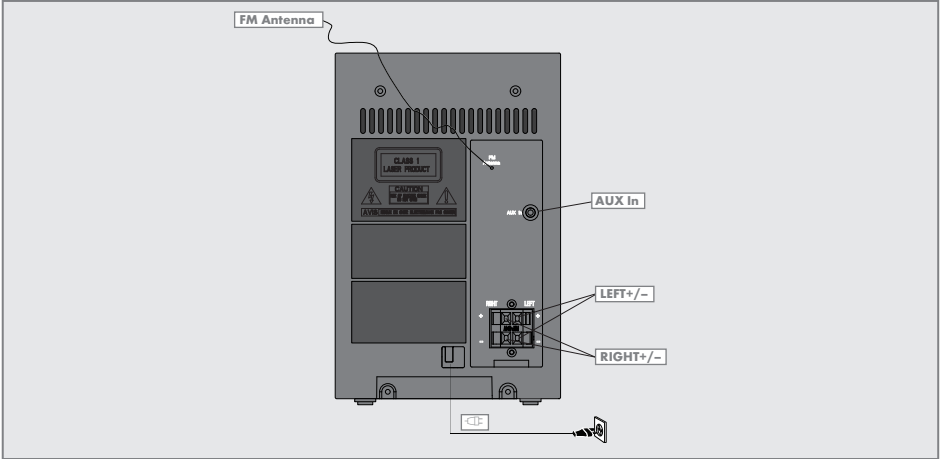
### REPEAT

CD modunda: bir parçayı, diski veya çalma listesini tekrarlar.



CD bölmesini açar veya kapatır.

## Cihazın arka kısmı



### FM Anteni

FM yayını alımı için kablolu anten.

### RIGHT+/-

Hoparlör kablosunu bağlama terminaleri, sağ kanal.

### LEFT+/-

Hoparlör kablosunu bağlama terminaleri, sol kanal.

### AUX In

Harici bir kaynağı bağlamak için ses sinyali girişi (ø 3,5 mm).



Elektrik kablosu.



### Not

- Cihazın elektrik bağlantısını tamamen kesmenin tek yolu, fişi prizden çıkarmaktır.

# GENEL BAKIŞ

## Uzaktan kumanda

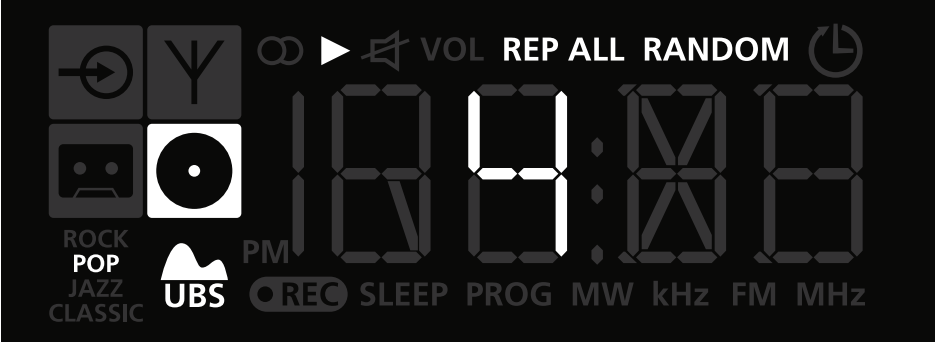


-  Hi-fi sisteminin hoparlörlerinin sesini tamamen kısar veya açar.
-  Hi-fi sisteminin bekleme moduna alır veya bekleme modundan seçilen en son giriş kaynağına geçiş yapar.
- CD** CD modu için ses kaynağını seçer.
- TUNER** Tuner modu için ses kaynağını seçer.
- AUX** Ses kaynağını harici cihazlar için seçer.
- CASS** Ses kaynağını Kaset modu için seçer.
- TIMER ON/OFF** Zamanlayıcıyı açar veya kapatır.
- TIMER SET** Zamanlayıcıyı ayarlar.
- SLEEP** Uyku zamanlayıcısını etkinleştirir/devre dışı bırakır veya uyku zamanını seçer.

- DISPLAY** Tuner modunda: Kısa bir süreyle saati gösterir.  
Saat modunda: Saati ayarlar.
- EQ** Önceden ayarlanmış ROCK, POP, JAZZ ve CLASSIC ses ayarları arasında seçim yapabilirsiniz.
- UBS** Ultra bas Sistemini açar ve kapatır.  
^ v Tuner modunda: Önararlı radyo istasyonunu seçer.  
- + Sesi ayarlar.  
▶|| CD modunda: Çalmayı başlatır ve duraklatır.
- ◀▶ CD modunda: Sırayla parçalar arasında ileri ve geri seçim yapar.
- ◀◀ ▶▶ Tuner modunda: Geriye/ileriye doğru frekans araması yapmak için basılı tutun; sırayla frekansı geriye/ileriye doğru değiştirmek için kısa süreyle basın.  
CD modunda: Geriye/ileriye doğru belirli bir bölümü aramak için basılı tutun.
- PROG** Tuner modunda: Radyo istasyonlarını önayarlı istasyonlar olarak kaydeder.  
CD modunda: Parçaları programlar ve çalma listesine göz atar.
- REP** Bir parçayı, diski veya çalma listesini tekrarlar.
- RAND** CD'deki parçaları rasgele sırada çalar.
- /∞ Tuner modunda: FM stereo ve mono yayın alımı arasında geçiş yapar.  
CD modunda: CD çalmayı durdurur veya çalma listesini siler.

# GENEL BAKIŞ

## Hi-fi sistemi ekranları



»AUX« kaynağı seçilir.

»TUNER« kaynağı seçilir.

»CASS« kaynağı seçilir.

»CD« kaynağı seçilir.

### ROCK/POP/ JAZZ/CLASSIC

Ses ayarı uzaktan kumanda üzerindeki »EQ« düğmesi kullanılarak seçilir.



Ultra bas sistemi devrededir.



Tuner modunda: Bir stereo istasyonu alınmaktadır.



CD modunda: Çalma. Duraklatıldığında yanıp söner.



Ses kısma işlevi devrededir.

### VOL

Sesin artırılması veya azaltılması.

### REP

CD modunda: Geçerli parça tekrar çalınır.

### REP ALL

CD modunda: Tüm parçalar tekrar çalınır.

### RANDOM

CD modunda: Tüm parçalar rasgele sırada çalınır.



Zamanlayıcı devrededir.

### PM

Saat modunda: 12H seçilirse PM gösterilir.



Kaset modunda: Kaydedir.

### SLEEP

Uyku zamanlayıcısı devrededir.

### PROG

CD modunda: Parçalar programlanır.  
Tuner modunda: Tuner istasyonları manuel veya otomatik olarak programlanır.

### MHz/ kHz

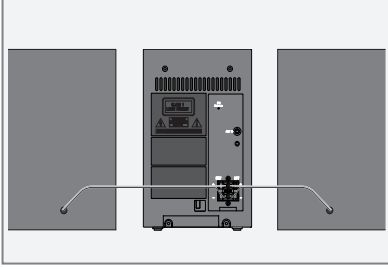
Tuner modunda: İstasyon frekansı MHz veya kHz aralığındadır.

### FM/ MW

Tuner modunda: FM veya MW istasyonu alınmaktadır.

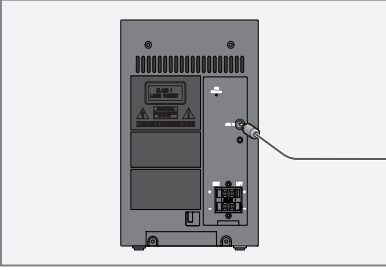
# BAĞLANTI VE HAZIRLIK

## Hoparlörlerin bağlanması



- 1 Hoparlör kablosunun tellerini »**RIGHT+**« ve »**LEFT+**« terminallerine bağlayın.
  - Kırmızı işaretli kabloları kırmızı terminallere bağlayın.

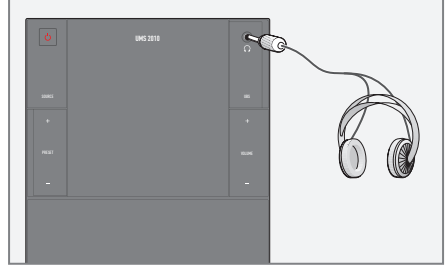
## Harici cihazların bağlanması



### Not:

- Harici cihazları bağlamadan önce hi-fi sistemini kapatın.
- 1 Harici cihazın ses çıkışlarını hi-fi sisteminin arkasındaki »**AUX In**« soketine bağlamak için standart ses adaptörü kullanın.

## Kulaklıkların bağlanması



- 1 Kulaklığın ucunu (ø 3,5 mm), hi-fi sisteminin önündeki »**D**« soketine takın.
  - Hi-fi sisteminin hoparlörleri kapatılır.

### Not:

- Kulaklıklardan gelen aşırı ses basıncı, işitme kabına neden olabilir.

## Elektrik prizine bağlantı

### Notlar:

- Tip plakasındaki (cihazın altındaki) şebeke voltajının, yerel şebeke kaynağınıza uygun olup olmadığını kontrol edin. Aynı değilse yetkili satıcınıza danışın.
- AC adaptörünü duvardaki prize bağlamadan önce, diğer tüm bağlantıların yapıldığından emin olun.

- 1 Elektrik kablosunu duvardaki prize takın.

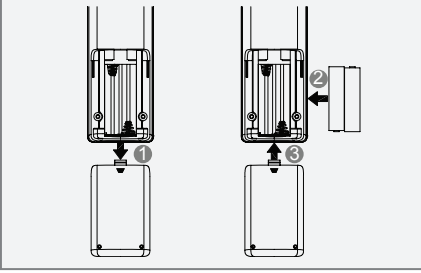
### Uyarı:

- Hi-fi sistemi elektrik kablosuyla ana şebekeye bağlanır. Hi-fi sisteminin elektrik kaynağıyla bağlantısını kesmek istiyorsanız, fişini prizden çıkartın.
- Cihaz çalışır haldeyken elektrik fişinin kolay erişilebilir bir yerde durmasına ve diğer nesnelerin onu engellememesine dikkat edin.



# BAĞLANTI VE HAZIRLIK

## Pillerin uzaktan kumandaya takılması



- 1 Mandalı aşağı doğru bastırıp kapağı kaydırarak pil bölmesini açın.
- 2 Pilleri (mikro tip, 2 x 1,5 V, R 03 /UM 4/AAA) yerleştirirken pil bölmesinde gösterilen kutup işaretlerine dikkat edin.
- 3 Pil bölmesinin kapağını kapatın.

### Notlar:

- Pilleri, örneğin doğrudan güneş ışığı, ısıtıcılar ya da ateşten kaynaklanan aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın.
- Pilleri, bittiklerinde ya da hi-fi sistemi uzun süre kullanılmayacak olduğunda çıkarın. Üretici, sızıntı yapan pillerden kaynaklanan hasardan dolayı sorumluluk kabul etmez.

### Çevre ile ilgili not:

- Pilleri, ağır metal içermeyenler de dahil olmak üzere ev atıklarıyla birlikte atmayın. Kullanılmış pilleri her zaman yerel çevre mevzuatı uyarınca atın.

## Saatin ayarlanması

Hi-fi sistemini elektrik kaynağına ilk kez bağladığınızda, sistem bekleme moduna geçer. Ekranda: »Ekranda zaman yerine - - : - -« görüntülenir.

- 1 Bekleme modunda, uzaktan kumanda üzerindeki »**DISPLAY**« düğmesini 2 saniye süreyle basılı tutun.  
- Ekranda: »24 H«.
- 2 Saat formatını (12 veya 24 saat) hi-fi sistemi üzerindeki »◀◀« veya »▶▶« veya uzaktan kumanda üzerindeki »|◀« veya »▶|« düğmelerine basarak seçin ve »**DISPLAY**« düğmesi ile onaylayın.  
- Ekranda: Saat kısmı yanıp söner.
- 3 Saati hi-fi sistemi üzerindeki »◀◀« veya »▶▶« düğmeleriyle veya uzaktan kumanda üzerindeki »|◀« veya »▶|« düğmeleriyle seçin ve »**DISPLAY**« düğmesiyle onaylayın.  
- Ekranda: Dakika kısmı yanıp söner.
- 3 Dakikayı hi-fi sistemi üzerindeki »◀◀« veya »▶▶« düğmeleriyle veya uzaktan kumanda üzerindeki »|◀« veya »▶|« düğmeleriyle seçin ve »**DISPLAY**« düğmesiyle onaylayın.  
- Ekranda: geçerli saat.

### Notlar:

- Bekleme modundayken, ekran parlaklığı azaltılmış olarak geçerli saat gösterilir
- Elektrik kesintisi sonrasında veya ana elektrik kaynağıyla bağlantı kesildiğinde saat sıfırlanmalıdır.

## Radyo istasyonlarının ayarlanması ve kaydedilmesi

FM ve AM frekans aralığında 40 istasyon kaydedebilirsiniz.

## Radyo istasyonlarının otomatik olarak programlanması

Otomatik istasyon arama işlevini başlattıktan sonra, cihaz ilk olarak FM daha sonra AM olacak şekilde en iyi yayın alımıyla radyo istasyonlarını aramaya başlar.

Otomatik programlama seçilmiş ayarlı bir istasyonla başlar. Önayarlı istasyondan yukarı doğru, daha önce programlanmış olan radyo istasyonları sıralanır. Sistem, sadece henüz hafızaya alınmamış olan istasyonları programlar.

- 1 Hi-fi sistemini bekleme modundan çıkartarak açmak için »⏻« veya »**SOURCE**« düğmesine basın.
- 2 Giriş kaynağı olarak TUNERİ, hi-fi sistemi üzerindeki »**SOURCE**« düğmesiyle veya uzaktan kumanda üzerindeki »**TUNER**« düğmesiyle seçin.
- 3 Programlamanın başlayacağı önayar numarasını seçmek için hi-fi sistemi üzerindeki »+ **PRESET** - « düğmesine veya uzaktan kumanda üzerindeki »V« veya »^« düğmelerine basın.

### Not:

- Herhangi bir önayar numarası seçilmediğinde, varsayılan ayar (1) seçilecek ve diğer kaydedilecek tüm istasyonlar buradan devam edecektir.
- 4 Programlama işlevini etkinleştirmek için »**PROG**« düğmesini 2 saniyeden daha fazla basılı tutun.  
- Ekranda: »Auto« ve »PROG« yazıları yanıp söner, dalga bandı yayın alım gücü sırasına göre mevcut istasyonlar programlamaya başlar.

### Notlar:

- Ekranda »Auto« ve »PROG« yazıları görüldüğünde ve 1 numaraya kaydedilmiş olan istasyon çalmaya başladığında otomatik istasyon arama işlemi bitmiş demektir.
- Otomatik programlama işlemini durdurmak için, »**PROG**« ve »■/⊙« düğmelerine aynı anda basın.


## Radyo istasyonlarının manuel olarak programlanması

- 1 Hi-fi sistemini bekleme modundan çıkartarak açmak için »**⏪**« veya »**SOURCE**« düğmesine basın.
- 2 Giriş kaynağı olarak TUNERİ, hi-fi sistemi üzerindeki »**SOURCE**« düğmesine veya uzaktan kumanda üzerindeki »**TUNER**« düğmesine basarak seçin.
- 3 İstedığınız frekans aralığını (FM veya AM) hi-fi sistemi üzerindeki »**SOURCE**« düğmesine veya uzaktan kumanda üzerindeki »**TUNER**« düğmesine basarak seçin.
- 4 Radyo istasyonunu »**◀◀**« veya »**▶▶**« düğmelerine kısa süreli olarak tekrar tekrar basarak ayarlayın.
  - Ekran: Frekans 50 kHz'lik adımlarla değişir;  
ya da  
Frekans, hızlı kaydırma/geçiş moduna geçene kadar »**◀◀**« veya »**▶▶**« düğmelerini basılı tutun.
  - Ekran: »**Scrch**«, iyi çeken bir istasyon bulunduğu anda, frekansı göreceksiniz.
- 5 Radyo istasyonunu kaydetmek için »**PROG**« düğmesine basın, hi-fi sistemi üzerindeki »+ **PRESET** -« düğmesine veya uzaktan kumanda üzerindeki »**V**« veya »**^**« düğmelerine basarak önyarlı kanalı seçin ve »**PROG**« düğmesiyle onaylayın.
- 6 Daha fazla istasyonu aramak ve kaydetmek için 3 ila 5. adımları tekrarlayın.



# GENEL FONKSİYONLAR

## Açma ve kapatma

Hi-fi sisteminin elektrik bağlantısını tamamen kesmenin tek yolu, fişi duvardaki prizden çıkarmaktır.

- 1 Sistem üzerinde bulunan »« veya »**SOURCE**« düğmesine basarak hi-fi sistemini bekleme modundan çıkartarak açın.
  - Sistem en son seçilmiş olan kaynağa geçer.

### Not





- Uzaktan kumandayı kullanıyorsanız, »« düğmesine veya »**CD**«, »**TUNER**«, »**AUX**« veya »**CASS**« düğmelerinden birisine basabilirsiniz.
- 2 »« düğmesine basarak hi-fi sistemini bekleme moduna getirin.
    - Ekran: Geçerli saat.

### Not

- Bir CD bittikten sonra, herhangi bir kontrol düğmesine basılmazsa, enerji tasarrufu özelliğiyle sistem 15 dakika bekleme moduna alınır.

## Giriş kaynağını seçme

- 1 Hi-fi sistemi üzerindeki »**SOURCE**« düğmesiyle giriş kaynağını (TUNER, CD, KASET, AUX) seçin veya uzaktan kumandayı kullanarak »**CD**«, »**TUNER**«, »**AUX**«, »**CASS**« düğmelerinden birine basın.

- Ekran: » CD«, » 100.60«, (radyo istasyonu frekansı), » AUX« veya » CASS«.

## Ses seviyesinin ayarlanması


- 1 Ses seviyesini hi-fi sistemi üzerinde bulunan »**+ VOLUME**« düğmesiyle; veya uzaktan kumanda üzerindeki »+« ve »-« düğmeleriyle ayarlayın.
  - Ekran: »VOL« »0«'dan »32«'ye kadar ses ayarı.

## Ses ayarlarının seçilmesi

Önceden kaydedilmiş olan farklı ses ayarlarını seçebilirsiniz.





- 1 Ses ayarlarını uzaktan kumanda üzerindeki »**EQ**« düğmesini kullanarak seçin.
  - Ekran: »ROCK«, »POP«, »JAZZ« veya »CLASSIC«.

## Ultra Bas Sistemini açma ve kapatma

- 1 Ultra Bas Sistemini uzaktan kumanda ya da hi-fi sistemi üzerinde bulunan »**UBS**« düğmesine basarak açabilir veya kapatabilirsiniz.
  - Ekran: » UBS« simgesi ekrana gelir; devre dışı bırakıldığında ise ekrandan silinir.

## Sesi kısma

Bu fonksiyonla, hi-fi hoparlörlerinizin sesini kısabilir veya açabilirsiniz.

- 1 Ses kısma özelliğini uzaktan kumanda üzerindeki » « düğmesine basarak etkinleştirin.
  - Ekran: » « simgesi görüntülenir.
- 2 Ses kısma özelliğini uzaktan kumanda üzerindeki » « düğmesine basarak devre dışı bırakın.
  - Ekran: » « simgesi ekrandan silinir.

## Saatin gösterilmesi

- 1 »**DISPLAY**« düğmesine basarak saati görüntüleyebilirsiniz.
- 2 Saati kapatmak için tekrar »**DISPLAY**« düğmesine basın.

# TUNER MODU

---


## Tuner giriş kaynağını seçme





- 1 TUNER giriş kaynağını hi-fi sistemi üzerindeki »SOURCE« düğmesiyle veya uzaktan kumanda üzerindeki »TUNER« düğmesiyle seçin.
  - En son seçilmiş olan istasyon çalınır (Hafızaya Alınmış Olan Son İstasyon).
  - Ekran: »Y« ve frekans.

## Ön ayarlıların seçilmesi

- 1 Hi-fi sistemi üzerinde bulunan »+ PRESET -« düğmesine veya uzaktan kumanda üzerinde bulunan »^« veya »v« düğmelerine basın.

## Stereo/mono alış

Hi-fi sistemi stereo yayın alıyorsa, ekranda »« simgesi çıkacaktır. Stereo kanaldan alınan sinyal zayıfsa, mono alışı geçerek ses kalitesini iyileştirebilirsiniz.

- 1 Mono alışı geçmek için »/» düğmesine basın.
  - Ekran: »« simgesi ekrandan silinir.
- 2 Stereoya geri geçmek için tekrar »/» düğmesine basın.
  - Ekran: »« simgesi görüntülenir.



Hi-fi sistemi burada gösterilen logoyu taşıyan (CD-DA) müzik CD'leri ve CD-R'leri (Kaydedilebilir CD) ve CD-RW'leri (Tekrar Yazılabilir CD) ile uyumludur.

CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, MP3 CD, DVD veya bilgisayar CD'lerini oynatmak veya çalmak mümkün değildir.



Ses dosyalarını içeren CD-R ve CD-RW'leri yazdırırken, çalma işlemi sırasında sorunlara neden olabilecek çeşitli problemler ortaya çıkabilir. Bu durum, hatalı yazılım ya da donanım ayarları veya kullanılan CD'den kaynaklanabilir. Böyle sorunlar meydana geldiğinde, CD yazıcınızın ya da yazılım üreticinizin müşteri hizmetleriyle iletişime geçin ya da örneğin internette ilgili bilgileri arayın.

Ses CD'lerini oluştururken, tüm yasal yönergeleri izleyin ve üçüncü şahıslara ait telif haklarının ihlal edilmediğinden emin olun.

Lazer optik donanımlarında toz birikmesini önlemek için CD bölmesini her zaman kapalı tutun. CD'lere yapışkanlı etiket yapıştırmayın. CD'lerin yüzeylerini temiz tutun.

Hi-fi sisteminizle standart 12 cm CD'leri ve 8 cm CD'leri çalabilirsiniz. Adaptör gerekmez.

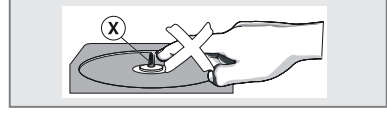
## CD giriş kaynağını seçme

- 1 Hi-fi sistemi üzerinde bulunan »SOURCE« düğmesine tekrar tekrar basın veya uzaktan kumanda üzerindeki »CD« düğmesine basın.
  - Ekran: » CD«.
  - CD bölmesinde herhangi bir CD yoksa, kısa bir süre sonra ekranda » CD« simgesi görüntülenecektir.
  - CD bölmesinde CD konulduğunda: Hi-fi sistem CD'nin içindekileri tarar ve (Ekran: »READ« yazısı çıkar ve ardından toplam parça sayısı görüntülenir.
  - Otomatik olarak ilk parça çalmaya başlar.

## CD'lerin bölmeye yerleştirilmesi ve çalınması

### Uyarı

- CD çaların lensine asla dokunulmamalıdır.



- 1 CD bölmesini açmak için hi-fi sistemi üzerinde bulunan »PUSH« düğmesine basın.
  - Ekran: »OPEN«.
- 2 CD'yi etiketi yukarı bakacak şekilde bölmeye yerleştirin.
- 3 Hi-fi sistemi üzerindeki bulunan »PUSH« düğmesine basarak CD bölmesini kapatın.
  - Ekran: »READ« yazısı çıkar, CD içeriği yüklenir ve ardından toplam parça sayısı görüntülenir.
- 4 Çalmayı başlatmak için »▶||« düğmesine basın.
  - Ekran: »▶« simgesi ve çalmakta olan parçanın numarası »1« görüntülenecektir.
- 5 Çalmayı durdurmak için »■/⊞« düğmesine basın.

### Notlar:

- CD aynı zamanda aşağıdaki durumlarda da çalmayı durduracaktır;
- CD bölmesi açıldığında,
  - CD sona gelip bittiğinde,
  - Aşağıdakiler gibi başka bir kaynak seçtiğinizde: TUNER, KASET veya AUX.
  - Bekleme modunu seçtiğinizde.
  - Kaset çalar »▶« düğmesine bastığınızda.

## Çalmayı duraklatma ve tekrar başlatma

- 1 Çalmayı duraklatmak için »▶||« düğmesine basın.
  - Ekranda, »▶« simgesi yanıp söner.
- 2 Kaldığınız yerden çalmaya devam etmek için »▶||« düğmesine basın.
  - Hi-fi sistemi çalmaya devam edecektir.

## Geçerli parçayı tekrar çalma

- 1 Çalma sırasında, hi-fi sistemi üzerinde bulunan »◀◀« düğmesine basın veya uzaktan kumanda üzerindeki »|◀« düğmesine basın.
  - Parça baştan itibaren tekrar çalınır.

## Başka parça seçme

- 1 Çalma sırasında , istediğiniz parçanın numarası ekranda görüntülenene kadar hi-fi sistemi üzerindeki »◀◀« veya »▶▶« düğmelerine veya uzaktan kumanda üzerindeki »|◀« veya »▶|« düğmelerine bir kez veya üst üste basın.
  - Seçilen parça otomatik olarak çalmaya başlar.

### Not:

- Parçaları durdurma modunda da seçebilirsiniz. Ancak, bundan sonra »▶|« düğmesiyle parçayı çalmayı başlatmanız gerekir.

## Bir parçanın içindeki bir bölümü arama

- 1 Çalma sırasında, »◀◀« düğmesini basılı tutun.
  - Düşük sesle yüksek hızda çalar.

### Not:

- Arama sırasında ses kısılır.
- 2 İlgili aradığınız kısmı bulduğunuzda parmağınızı »◀◀« veya »▶▶« düğmesinden çekin.
    - Çalma devam eder.

## Bir parçayı tekrarlama (Birini Tekrarla)

- 1 Çalma sırasında uzaktan kumanda üzerindeki »REP« düğmesine veya hi-fi sistemi üzerinde bulunan »REPEAT« düğmesine bir kez basın.
  - Ekran: »REP«.
  - Geçerli parça tekrar çalınır.
- 2 Bu tekrarlama işlevinden çıkmak için uzaktan kumanda üzerindeki »REP« veya hi-fi sistemi üzerindeki »REPEAT« düğmesine »REP« yazısı ekrandan silinene kadar üst üste basın.

## Bir CD'deki tüm parçaları tekrarlama (Tümünü Tekrarlama)

- 1 Çalma sırasında uzaktan kumanda üzerindeki »REP« düğmesine veya hi-fi sistemi üzerinde bulunan »REPEAT« düğmesine iki kez basın.
  - Ekran: »REP ALL«.
  - CD'deki tüm parçalar tekrar çalınır.
- 2 Bu tekrarlama (tüm parçaların tekrarlanması) işlevinden çıkmak için uzaktan kumanda üzerindeki »REP« düğmesine veya hi-fi sistemi üzerindeki »REPEAT« düğmesine »REP ALL« yazısı ekrandan silinene kadar tekrar tekrar basın.

## Parçaların rasgele sırada çalınması

- 1 Çalma sırasında, uzaktan kumanda üzerindeki »RAND« düğmesine basın.
  - Ekran: »RANDOM«.
  - Rasgele çalmaya otomatik olarak başlar.
  - CD'deki tüm parçalar bir kez rasgele sırada çalınır.
- 2 Bu fonksiyondan çıkmak için çalma sırasında, uzaktan kumanda üzerindeki »RAND« düğmesine basın.
  - Ekran: »RANDOM« yazısı ekrandan silinir.

### Notlar:

- Rasgele çalma özelliği programlama özelliğiyle birlikte kullanılamaz.
- Rasgele ve tekrarlama fonksiyonları eş zamanlı olarak kullanılabilir.

## Çalma listesi oluşturma

Parçalarını istenen sırada seçme ve kaydetme işlemlerini cihaz durdurulmuşken yapın. İsterse-niz, bir parçayı birden çok kez kaydedebilirsiniz. 20 parça hafızaya alınabilmektedir.

## Parçaları seçme ve kaydetme

- 1 Durdurma konumundayken »PROG« düğme-sine basın.
  - Ekran: »PROG« yazısı yanıp söner ve kısa süreliğine »01« yazısı görüntülenir.
- 2 İstedığınız parçanın numarasını seçmek için hi-fi sistemi üzerindeki »◀◀« veya »▶▶« düğmesine basın veya uzaktan kumanda üzerindeki »|◀« veya »▶|« düğmesine basın ve ardından »PROG« düğmesine basarak kaydedin.
  - Ekran: »PROG« yazısı yanıp söner ve kısa süreliğine »02« yazısı görüntülenir.
- 3 İstedğiniz tüm parçaları seçmek ve kaydetmek için 2. adımı tekrarlayın.

## Çalma listesinin çalınması

- 1 Çalma listesini çalmaya başlamak için, »▶▶II« düğmesine basın.
  - Ekran: »▶▶II« ve »PROG«.
  - Çalma, programlanmış ilk parçadan başlar.
- 2 Çalmayı durdurmak için »■/∞« düğmesine basın.
- 3 Çalma listesini tekrar çalmak için »▶▶II« düğme-sine basın.

## Çalma listesinin tekrarlanması

- 1 Çalma sırasında uzaktan kumanda üzerindeki »REP« düğmesine veya hi-fi sistemi üzerinde bulunan »REPEAT« düğmesine bir kez basın.
    - Ekran: »REP« ve »PROG«.
    - Geçerli parça tekrar çalınır.

veya

çalma sırasında, hi-fi sistemi üzerindeki »REPEAT« düğmesine veya uzaktan kumanda üzerindeki »REP« düğmesine iki kez basın.
  - Ekran: »REP ALL« ve »PROG«.
  - Programlanmış parçaların hepsi tekrar çalınır.
- 2 Bu işlemden çıkmak için hi-fi sistemi üzerindeki »REPEAT« düğmesine veya uzaktan kumanda üzerindeki »REP« düğmesine »REP« yazısı ekrandan silinene kadar üst üste basın.

## Çalma listesinin eklenmesi

- 1 Durdurma modunda, »PROG« düğmesine basın.
  - Ekran: Örneğin, »P05« ve »PROG« düğmesi yanıp söner.
- 2 Hi-fi sistemi üzerindeki »◀◀« veya »▶▶II« düğmesiyle veya uzaktan kumanda üzerindeki »|◀« veya »▶|« düğmesiyle parçayı seçin ve »PROG« düğmesiyle parçayı ekleyin.


## Programın silinmesi

- 1 Programı silmek için:  
DURDURMA modundayken »■/∞« düğme-sine bir kez basın  
ya da  
Çalma sırasında »■/∞« düğmesine iki kez basın  
ya da  
CD bölmesini açın.
  - »PROG« yazısı ekrandan silinir.










# KASET MODU



## Kaset giriş kaynağını seçme

- 1 Hi-fi sistemi üzerindeki »SOURCE« düğmesine tekrar tekrar basın veya uzaktan kumanda üzerindeki »CASS« düğmesine basın.  
- Ekran: » CASS«.









## Kaset çalma

- 1 Ön panel üzerinde bulunan ve »OPEN« yazısı bulunan ön kapağı açın.
- 2 Kaset bölmesini açmak için » « düğmesine basın.
- 3 Açık tarafı aşağı bakacak ve dolu makara solda olacak şekilde bir kaset takın ve bölmeyi kapatın.
- 4 Kaset bölmesini kapatın.
- 5 Çalmayı başlatmak için »« düğmesine basın.  
- Duraklatma fonksiyonu etkinleştirilmediği sürece bu düğme kasetin sonuna geldiğinde kendiliğinden atacaktır.
- 6 Çalma işlemini duraklatmak için »« düğmesine basın ve tekrar »« düğmesine basarak çalma kaldığınız yerden çalmaya devam edin.
- 7 » « düğmesine basarak çalmayı sonlandırın.

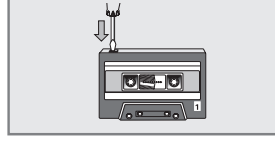
### Notlar

- Bir kaset oynatılırken veya kaydedilirken kaynak değiştirilemez.
- Çalma sırasında cihazı kapatmaya çalışırsanız, ekranda »REL« yazısını görürsünüz. Bu yazı » « düğmesine basarak çalma işlemini durdurmanız ve ardından cihazı kapatmanız yönünde uyarı verir.

## Hızlı ileri ve geri arama

- 1 Stop modunda, » « veya » « düğmesine basın.  
- » « kaseti başa sarar, » « hızla sonuna kadar sarar.

## Kasete kayıt yapma



### Silme koruması

- Her yeni kayıt bir önceki kaydın üzerine yazılır. Kasetin üst kısmındaki açıklıkta bulunan güvenlik tırnaklarını kırarak, kayıtlarınızın yanlışlıkla silinmesini önleyebilirsiniz.
- Satın alınmış müzik kasetlerindeki kayıtlar yanlışlıkla silinmeye karşı zaten korunmaktadır.
- Korumalı bir kaset üzerine kayıt yapmak istiyorsanız, açıklıkları bir bant ile kapatın.

### Notlar:

- Kayıt için yalnızca NORMAL tipteki kasetleri (IEC I) kullanın. CHROME (IEC II) veya METAL (IEC IV) kasetler uygun değildir.
- Ultra Bas Sistemi kayıt işlemini etkilemez.

# KASET MODU

## CD senkronize kayıt

- 1 Hi-fi sistemi üzerindeki »SOURCE« düğmesi- ne tekrar tekrar basın veya uzaktan kumanda üzerindeki »CASS« düğmesine basın.
- 2 Bir disk takın ve istiyorsanız, parça numaralarını programlayın.
- 3 Kaset bölmesini açmak için »■▲« düğmesine basın.
- 4 Kaset bölmesine uygun bir kaset yerleştirin ve bölmeyi kapatın.
- 5 Kayıt işlemi başlatmak için »●« düğmesine basın.  
- Programlanan CD, 7 saniye sonra başından itibaren otomatik olarak çalmaya başlar.
- 6 Duraklatmak için, »||« düğmesine basın. Çalmaya kaldığı yerden devam etmesi için aynı düğmeye tekrar basın.
- 7 Kaydı durdurmak için »■▲« düğmesine basın.

### Not

- Kayıt sırasında cihazı kapatmaya çalışırsanız, ekranda »REC« yazısını görürsünüz. Bu yazı »■▲« düğmesine basarak kayıt işlemi durdurmanız ve ardından cihazı kapatmanız yönünde uyarı verir.

## Radyodan kayıt

- 1 TUNER giriş kaynağını hi-fi sistemi üzerindeki »SOURCE« düğmesiyle veya uzaktan kumanda üzerindeki »TUNER« düğmesiyle seçin.  
- Ekran: »Y« ve frekans.
- 2 Hi-fi sistemi üzerinde bulunan »+ PRESET -« düğmesiyle veya uzaktan kumanda üzerinde bulunan »^« veya »v« düğmesiyle ön ayarlı kanalların seçilmesi.
- 3 Kaset bölmesini açmak için »■▲« düğmesine basın.
- 4 Kaset bölmesine uygun bir kaset yerleştirin ve bölmeyi kapatın.
- 5 Kayıt işlemi başlatmak için »●« düğmesine basın.
- 6 Duraklatmak için, »||« düğmesine basın. Çalmaya kaldığı yerden devam etmesi için aynı düğmeye tekrar basın.
- 7 Kaydı durdurmak için »■▲« düğmesine basın.

### Not

- Kayıt sırasında cihazı kapatmaya çalışırsanız, ekranda »REC« yazısını görürsünüz. Bu yazı »■▲« düğmesine basarak kayıt işlemi durdurmanız ve ardından cihazı kapatmanız yönünde uyarı verir.

# AUX MODU

## Harici bir kaynaktan dinlenmesi

Harici bir cihazı (örn. bir MP3 oynatıcıyı) sisteminizin hoparlörlerine bağlayarak dinleyebilirsiniz.

- 1 Hi-fi sistemi üzerindeki »SOURCE« düğmesiyle veya uzaktan kumanda üzerindeki »AUX« düğmesiyle AUX kaynağını seçin.  
- Ekran: »AUX« ve »AUX«.

- 2 Hi-fi sisteminin arkasındaki »AUX In« soketini (ø 3,5 mm ) bir »AUDIO OUT« veya harici bir ekipman (MP3 çalar gibi) üzerindeki »Ω« kulaklık soketine bağlamak için standart bir ses adaptörü (cihaz yanında verilmemektedir) kullanın.

# ZAMANLAYICI MODU

Hi-fi sisteminizin iki zamanlayıcı modu vardır:

- Hi-fi sisteminizi ayarlanan saatte açan ve seçtiğiniz giriş kaynağıyla sizi uyandıran açma zamanlayıcısı.
- Hi-fi sisteminizi önceden ayarlanmış olan bir saatte kapatan uyku zamanlayıcısı.

## Notlar

- Zamanlayıcı moduyla ilgili ayarlar uzaktan kumanda üzerindeki düğmelerle yapılabilir.
- Zamanlayıcı ayarları sadece bekleme modunda gerçekleştirilebilir.
- Saat, hi-fi sistemi üzerinde ayarlanmalıdır.
- Bu ayar yapılırken, herhangi bir düğmeye 10 saniyeden daha uzun süreyle basılmazsa, hi-fi sistemi işlemi otomatik olarak sonlandıracaktır. Daha sonra tekrar başlamanız gerekecektir.

## Açma zamanlayıcısı

### Zamanlayıcının ayarlanması

- 1 Bekleme modundayken, »**TIMER SET**« düğmesine basın.
- 2 İstenen ses kaynağını (TUNER veya CD) seçmek için »**TUNER**« veya »**CD**« düğmesine basın.  
İstediğiniz modu »**TIMER SET**« düğmesiyle onaylayın.  
- Ekran: Saat bölümünün rakamları yanıp söner.
- 3 Saati ayarlamak için »**◀**« veya »**▶**« düğmelerine basın ve »**TIMER SET**« düğmesiyle yaptığınız ayarı onaylayın.  
- Ekran: Dakika bölümünün rakamları yanıp söner.
- 4 Dakikayı ayarlamak için »**◀**« veya »**▶**« düğmelerine basın ve »**TIMER SET**« düğmesiyle yaptığınız ayarı onaylayın.  
- Ekran: »**⏰**«.  
- Zamanlayıcı artık ayarlanmıştır ve devrededir.

## Not:

- CD kaynağı seçilirse ve CD bölmesinde herhangi bir disk olmazsa veya disk hatalıysa, otomatik olarak TUNER seçilecektir.

## Zamanlayıcının etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması

- 1 Bekleme modunda veya çalma sırasında, uzaktan kumanda üzerindeki »**TIMER ON/OFF**« düğmesine bir kez basın.  
- Etkinleştirildiğinde, ekran »**⏰**« simgesini gösterir veya devre dışı bırakıldığında ekrandan silinir.

## Uyku Zamanlayıcısı

### Uyku zamanlayıcısının ayarlanması

- 1 Bekleme modundayken »**⏰**« düğmesine basarak hi-fi sisteminizi açın
- 2 »**SLEEP**« düğmesine basarak fonksiyonu açın.  
- Ekran: »**90**« ve »**SLEEP**« yazıları yanıp söner.
- 3 »**SLEEP**« düğmesine basarak kapanma süresini (»**60**«, »**45**«, »**30**« veya »**15**«) ayarlayın.  
- Ekran: Kısaca, örneğin »**30**«, ardından seçilen giriş kaynağı ve »**SLEEP**«.  
- Hi-fi sistemi seçilen süre bittikten sonra kapanır.

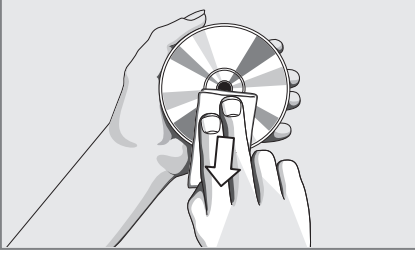
## Uyku zamanlayıcısının iptal edilmesi

- 1 Ayarlanmış olan kapanma süresinden önce uyku zamanlayıcısını kapatmak için uzaktan kumanda üzerindeki »**SLEEP**« düğmesine ekranda »**00**« yazısı çıkana ve »**SLEEP**« yazısı silinene kadar basın;  
ya da  
»**⏰**« düğmesine basarak hi-fi sisteminizi bekleme moduna getirin.

## Cihazın temizlenmesi

Elektrik kablosunu duvardaki prizden çıkartın. Hafif deterjan solüsyonuyla biraz nemlendirilmiş olan yumuşak bir bezle cihazı temizleyin. Alkol, ispirto, amonyum veya aşındırıcı maddeler içeren solüsyonları kullanmayın.

## CD ünitesinin temizlenmesi

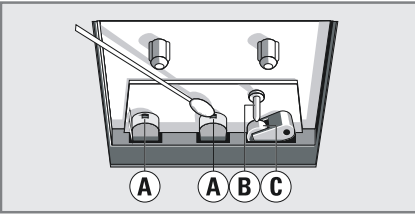


Cihaz CD'leri mükemmel bir şekilde okuyamıyorsa, lazer optik donanımlarını temizlemek için satılan standart temizleme CD'si kullanın.

Diğer temizleme yöntemleri lazer optik donanımlarına zarar verebilir.

CD'yi temizlemek için tiftiksiz bir bez kullanın ve her zaman düz bir çizgi halinde içeriden dışarıya doğru silin. Klasik vinil diskler için temizleme maddesi, solvent veya aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın.

## Kaset sürücüsünün temizlenmesi



İyi kayıt ve çalma kalitesi elde etmek için, her 50 saatlik kaset işleminden sonra »A« kafaları, »B« döndürücüleri ve »C« baskı makaralarını temizleyin.

Temizleme sıvısı veya alkolle hafifçe nemlendirilmiş pamuk bir bez kullanın.

Ayrıca kafaları, bir temizleme kasetini bir kez çalarak da temizleyebilirsiniz.

## Teknik veriler



Bu cihaz yürürlükteki AB direktiflerine göre parazit bastırma sistemine sahip bir cihazdır.

Bu ürün 2006/95/EC, 2004/108/EC ve 2005/32/EC sayılı AB direktiflerinde belirtilen gereklilikleri karşılamaktadır.

Bu cihaz DIN EN 60065 (VDE 0860) güvenlik mevzuatına, bundan dolayı da uluslararası IEC 60065 güvenlik mevzuatına uygundur.

Tip etiketi hi-fi sisteminin arka yüzünde bulunur.

## Sistem

### Güç kaynağı

Çalışma voltajı: 220 - 230 V~

Ana şebeke frekansı: 50/60 Hz

Maks. güç tüketimi: 15 W

Bekleme modunda güç tüketimi: ≤ 2 W

### Amplifikatör ünitesi

Çıkış gücü: 2 x 2 W

Hoparlörlerin empedansı: 8 Ω

Sinyal Parazit oranı: ≥ 65 dBA

### Alıcı ünitesi

Yayın alma aralığı: FM 87.5 ...108.0 MHz,  
MW 522 ... 1,620 kHz

### CD birimi

Frekans tepkisi: 20 Hz ... 20 kHz

Sinyal Parazit oranı: 65 dBA

### Kaset ünitesi

Frekans tepkisi: 125Hz ... 8 kHz (8 dB)

Sinyal Parazit oranı: 45 dBA

### Boyutlar ve ağırlık

Cihaz boyutları:

W x H x D 150 x 230 x 205 mm

Cihaz ağırlığı: 1,9 kg

Hoparlör boyutları:

W x H x D 140 x 233 x 136 mm

Hoparlör ağırlığı: 1,9 kg

Teknik ve tasarım değişiklikleri yapma hakkı saklıdır.

## Çevre ile ilgili not



Bu ürün tekrar kullanılabilen ve geri dönüşüme müsait yüksek nitelikli parçalardan ve malzemenin üretilmiştir.

Bu nedenle ürünü hizmet ömrü sonunda normal evsel atıklarla birlikte atmayın. Elektrik ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için olan bir geri dönüşüm toplama noktasına götürün. Bu durum ürün üzerinde, kullanım kılavuzu içerisinde ve ambalajda belirtilmektedir.

En yakınınızdaki toplama noktasını öğrenmek için yetkililere danışın.

Kullanılmış ürünleri geri dönüşüme sokarak çevreyi korumaya yardımcı olun.

## Lazerli cihazlar hakkında genel bilgi

SINIF .1  
LAZER ÜRÜNÜ

Bu cihaz 1. SINIF LAZERLİ ÜRÜNDÜR. 1. Sınıf Lazerli Ürün, lazerin hiçbir koşul altında aşılamayacak maksimum izin verilebilir emisyon değerini sağlayacak şekilde tasarlandığı anlamına gelmektedir.

### Uyarı:



Burada belirtilenler dışında çalıştırma araçları ya da yöntemleri kullanılırsa, bu durum tehlikeli biçimde emisyonlara maruz kalmaya yol açabilir.

Bu cihaz lazer ışını yaymaktadır. Göz yaralanmaları tehlikesinden dolayı, ünite sadece eğitimli olan personel tarafından açılabilir veya onarılabilir.

Burada belirtilen haricinde başka ayarlar kullanılırsa veya diğer prosedürler gerçekleştirilirse, bu durumda tehlike arz eden radyasyona maruz kalınabilir.

## Sorun Giderme

Her parazit hi-fi sisteminizdeki bir arızadan kaynaklanmaz. Yanlışlıkla çıkan kablolar, bozuk CD'ler ve bitmiş uzaktan kumanda pilleri fonksiyonlara zarar verir. Aşağıdaki önlemler, sorunu tatmin edici bir şekilde gidermezse lütfen [www.grundig.com](http://www.grundig.com) adresini ziyaret edin, ürün grubu: Hi-fi, mikro CD istasyonları veya yetkili bayinize başvurun.

| Sorun   | Olası neden  |
|---|--|
| "no CD" yazısı görüntüleniyor.                | Bir disk takın.  |
|   | Diskin ters yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol edin.                                |
|   | Lens üzerindeki nem yoğunlaşmasının kaybolmasını bekleyin.                                 |
|   | Diski değiştirin veya temizleyin, "BİLGİLER" bölümüne bakın.                               |
| Radyo iyi çekmiyor.                           | İşlemi bitmiş bir CD-RW veya CD-R kullanın.  |
|   | Sinyal çok zayıfsa, anteni ayarlayın veya daha iyi çekmesi için harici bir anten bağlayın. |
| Kayıt veya çalma işlemi gerçekleştirilemiyor. | Mini HiFi Sistemi ile televizyonunuz arasındaki mesafeyi artırın.                          |
|   | Kasetçalar parçalarını temizleyin, "BİLGİLER" bölümüne bakın.                              |
|   | Sadece NORMAL (IEC I) kaset kullanın.  |
| Düğmelere basıldığında sistem yanıt vermiyor. | Eksik tırnak açıklığını bir parça bant ile kapatın.  |
|   | AC elektrik fişini prizden çekin ve tekrar takın ve sistemi yeniden açın.                  |
| Ses duyulmuyor ya da ses kalitesi düşük.      | Sesi ayarlar.  |
|   | Kulaklıkları çıkarın.  |
|   | Hoparlörlerin doğru bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.                                  |
|   | Açıktaki hoparlör kablosunun sıkışıp sıkışmadığını kontrol edin.                           |
| Sol ve sağ ses çıkışları terstir.             | Hoparlör bağlantılarını ve yerlerini kontrol edin.   |
|   | Fonksiyon düğmesine basmadan önce kaynağını (örneğin CD veya TUNER) seçin.                 |
| Uzaktan kumanda doğru çalışmıyor.             | Uzaktan kumanda ile sistem arasındaki mesafeyi azaltın.                                    |
|   | Pilleri gösterilen şekilde kutuplarına göre (+/- işaretleri) yerleştirin.                  |
|   | Pilleri değiştirin.  |
|   | Uzaktan kumandayı doğrudan IR sensörüne doğru tutun.                                       |
| Saat çalışmıyor.                              | Saati doğru ayarlayın.   |
|   | Zamanlayıcıyı açmak için »TIMER ON/OFF« düğmesine basın.                                   |
|   | Kayıt veya kaset seslendirme işlemi yapılıyorsa, kaydı durdurun.                           |
| Saat/Zamanlayıcı ayarı silinir.               | Elektrik kesilmiştir veya elektrik kablosu çıkarılmıştır. Saati/zamanlayıcıyı sıfırlayın.  |

## Ambalaj için Uyarı!



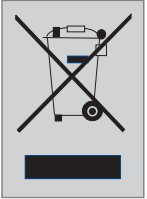
Ulusal Çevre Mevzuatımız gereği ambalajlar, geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalajların normal ev çöpüne atılmaması, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atılması sağlanmalıdır.

## Pil için Uyarı!



Ulusal Çevre Mevzuatımız gereği üründe bulunan pil uygun şekilde geri dönüştürülmeli veya yerel otoritenin belirttiği atık pil kutusuna atılmalıdır. Pili kullanma kılavuzunda belirtildiği şekilde şarj ediniz veya değiştiriniz. Pili geri döndürmek için lütfen yerel yetkili servise başvurun.

## WEEE Elektronik Atıkların Bertarafı:



Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir yüksek kaliteli malzeme ve parçalardan üretilmiştir. Bu sebepten, artık kullanılmayacak duruma geldiğinde, normal ev çöpüne atılmamalı, elektrikli ve elektronik cihazların

geri dönüşümü için kullanılan bir toplama noktasına verilmelidir. Bu durum, ürün üzerinde, kullanma kılavuzunda veya ambalajda bulunan yanda görünen sembol ile belirtilir. Bu toplama yerlerini, lütfen bulunduğunuz yöredeki yerel yönetime sorunuz. Eski cihazları geri kazanıma vererek, çevre korumasına önemli bir katkıda bulunursunuz.

## Yasaklı Madde Kullanımının Kısıtlanmasına Uyum:



EEE Yönetmeliğine uygundur. Aldığınız ürün, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı tarafından 30.05.2008 tarih ve 26891 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan

Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanmasına Dair Yönetmelikte belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez.

## PCB Uygunluğu:

"PCB (Poliklorlubifenil) içermez."

## Enerji Tasarrufu için Yapılması Gerekenler

- 1 Cihazı kısa süreli kullanmama durumunda bekleme konumuna getirin. Uzun süreli kullanmama durumunda cihazın fişini prizden çekin.
- 2 Müzik dinlediğiniz ortamdaki çevreden gelen gürültüyü önleyin. Hi-fi sisteminin ses seviyesini, yüksek seviyelere çıkartmamak enerji tasarrufu sağlar.
- 3 Zamanlayıcı kullanarak cihazın istenen süre sonra kapanması ile enerji tasarrufu sağlayın.

# Garanti Konusunda Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar

## Garanti Kapsamı:

Grundig tarafından verilen bu garanti, Micro Hifi sistemin normalin dışında kullanılmasından doğacak arızaların giderilmesini ve aşağıdaki durumları kapsamamaktadır.

1. Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar,
2. Ürünün müşteriye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma ve taşıma sırasında oluşan hasar ve arızalar,
3. Voltaj düşüklüğü veya fazlalığı; hatalı elektrik tesisatı; ürünün etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanma nedenlerinden meydana gelecek hasar ve arızalar,
4. Yangın ve yıldırım düşmesi ile meydana gelecek arızalar ve hasarlar,
5. Ürünün kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar.

Yukarıda belirtilen arızaların giderilmesi garanti kapsamı dışında olup, ücret karşılığında yapılmaktadır.

Ürünün kullanım yerine montajı ve nakliyesi ürün fiyatına dahil değildir.

Garanti belgesinin tekemmül ettirilerek tüketiciye verilmesi sorumluluğu, tüketicinin mali satın aldığı satıcı, bayi, acente ya da temsilciliklere aittir.

Garanti belgesi üzerinde tahrifat yapıldığı, ürün üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrif edildiği takdirde bu garanti geçersizdir.

## Müşteri Hizmetleri:

Tüm sorularınız için Grundig Hizmet Merkezi'ni haftanın 7 günü 24 saat aşağıdaki numaradan arayabilirsiniz.

### Grundig Hizmet Merkezi 444 9 888

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden \*)

### Diğer numara 0 216 423 22 07

\* Sabit telefonlardan yapılan aramalarda şehir içi arama tarifi üzerinden, cep telefonu ile yapılan aramalarda ise GSM-GSM tarifi üzerinden ücretlendirme yapılmaktadır.

Hizmet Merkezimize ayrıca [www.grundig.com.tr](http://www.grundig.com.tr) adresinden, 0216 423 22 07 nolu telefonun arayarak ya da 0216 423 23 53 nolu hattımıza fax çekerek de ulaşabilirsiniz.

Yazılı başvurular için adresimiz: Grundig Hizmet Merkezi, Arçelik A.Ş. Ankara Asfaltı Yarı, 34950 Tuzla/İSTANBUL

## Öneriler:

Garanti hizmetinden en iyi şekilde faydalanabilmeniz için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz.

1. Ürününüzü aldığınızda garanti belgesini yetkili satıcınıza onaylatınız.
2. Ürününüzü kullanım kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numarasından Grundig Hizmet Merkezi'ne başvurunuz.
4. Hizmet için gelen teknisyene "Teknisyen Kimlik Kartı" nı sorunuz.
5. Servis hizmeti bittikten sonra, servis teknisyeninden hizmet fişi istemeyi unutmayınız. Alacağınız hizmet fişi ileride ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
6. Ürünün kullanım ömrü boyunca fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi 10 yıldır.

İmalatçı/İthalatçı: Arçelik A.Ş.

Adres: Genel Müdürlük Karaağaç Caddesi No:2-6 Sütluce 34445 İstanbul-Türkiye



# GARANTİ BELGESİ

ÜRÜNÜNÜZ 2 (İKİ) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLMİŞTİR.

Garanti süresi Grundig Micro Hifi sistemin, kullanım kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Grundig'in yetkili kıldığı servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmiş olması şartıyla, malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamen malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı ürünün tesliminden itibaren başlar.

Ürünün kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeksizin tamiri yapılacaktır. Garanti süresi içerisinde, servis istasyonları tarafından yapılmasının zorunlu olduğu, imalatçı ya da ithalatçı tarafından şart koşulan periyodik bakımlarda; verilen hizmet karşılığında tüketiciden işçilik ücreti veya benzeri bir ücret talep edilmez. Garanti süresi içinde yapılacak onarımlarda geçen süre, garanti süresine ilave edilir. Tamir süresi en fazla 30 iş günüdür. Bu süre mala ilişkin arızanın yetkili servis atölyelerimize, yetkili servis atölyelerimizin bulunmaması durumunda yetkili satıcılarımıza, ithalatçısına veya firmamıza bildirildiği tarihten itibaren başlar.

Sanayi malının arızasının 15 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı ya da ithalatçının; malın tamiri tamamlanıncaya kadar benzer özelliklere sahip başka bir sanayi malını tüketicinin kullanımına tahsis etmesi zorunludur.

Arızanın giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin tespiti ile değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamıza aittir. Arızanın giderilmesi ürünün bulunduğu yerde veya yetkili servis atölyelerinde yapılabilir. Bu konuda müşteri onayı alınması zorunludur.

Ancak;

Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın ;

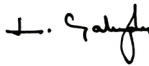
-Ürünün teslim tarihinden itibaren garanti süresi içinde kalmak kaydıyla bir yıl içerisinde, aynı arızayı ikiden fazla tekrarlaması; farklı arızaların dörtten fazla ortaya çıkması veya belirlenen garanti süresi içerisinde farklı arızaların toplamının altıdan fazla olması sonucu üründen yararlanamamanın süreklilik kazanması,

-Ürünün tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

-Yetkili Servis atölyelerince; mevcut olmaması halinde sırasıyla yetkili satıcımız, bayi, acente temsilciliği, ithalatçı ya da imalatçıdan birisinin bölgeye en yakın servis yetkilisiyle birlikte veya firmamız yetkilisince düzenlenecek raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi durumunda, tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranında indirim talep edebilir.

Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir. Bu belgenin kullanılmasına; 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca, T.C. Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

**Arçelik A.Ş.**



**GENEL MÜDÜR**



**GENEL MÜDÜR YRD.**

Seri No: \_\_\_\_\_ Teslim Tarihi, Yeri: \_\_\_\_\_  
Tip: \_\_\_\_\_ Fatura Tarihi, No: \_\_\_\_\_  
Satıcı Firma Unvanı: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_  
Tel-Faks: \_\_\_\_\_  
Satıcı Firma (Kaşe ve İmza): \_\_\_\_\_

Bu belge, Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'nın 86239 no'lu ve 01.07.2010 izin tarihli belgesine göre düzenlenmiştir.

**Bu bölümü, ürünü aldığınız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeyecektir**

G  
R  
U  
N  
D  
I  
G  
G  
A  
R  
A  
N  
T  
İ  
B  
E  
L  
G  
E  
S  
İ



---

**[www.grundig.com](http://www.grundig.com)**

26/10 72011 410 4100